Zeitschrift: Sprachspiegel: Zweimonatsschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache

Band: 75 (2019)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Zweimonatsschrift 75. Jahrgang 2019 Herausgegeben vom Schweizerischen Verein für die deutsche Sprache (SVDS) ISSN 003 8-8513; www.sprachverein.ch

INHALT HEFT 2 APRIL 2019

SCHWERPUNKT:	HEIVETISMEN	/ DIIRRENMATT

33	Brennspiegel	
	Katrin Burkhalter	

34 Die deutsche Sprache aus **Schweizer Sicht**

Selbstverständliches Nebeneinander von Mundart und Standard Hans Bickel

43 «... sagte dann, ich sei ein «Stürmi» ...»

Von der Schwierigkeit, Helvetismen zu übersetzen Interview mit Pierre Bühler (KB)

46 Quer zu den Landessprachen

Deutsche, französische, italienische Helvetismen Gespräch mit Andres Kristol (KB)

5 1 Das Handwerk des Meisters

Vom «Rohmaterial Sprache» zum geformten Text Katrin Burkhalter

53 Mit Dürrenmatt auf (Litera-) Tour

Eine Helvetismen-Ausstellung

54 Dazu: In unserem Hause klassisches Latein

RUBRIKEN

56 **Bücherbrett**

Daniel Elmiger: Deutsch undeutlich

57 Charles Linsmayer (Hg.): Pestalozzi-Agenda 2019/2020 Daniel Goldstein

Wort und Antwort 58 «De Rägel und de Bärbel»

Netztipp

58 Dürrenmatt im Literaturarchiv

59 **Sprachwissen**

> Wort des Jahres Schweiz 2018 Katrin Burkhalter

60 Nachruf auf Peter Heisch

Johannes Wyss

61 Wortschatz: Wissenschaft(l)er Peter Heisch

62 **Briefkasten**

64 Schlusspunkt

Eingeheftet: Einladung zur

SVDS-Jahresversammlung vom 11. Mai 2019 in Luzern

Redaktion: Daniel Goldstein (dg), Feldackerweg 23, CH-3067 Boll E-Adresse für Leserbriefe und andere Beiträge: redaktion@sprachspiegel.ch Angenommene Texte werden gedruckt und elektronisch veröffentlicht. Nachdruck bzw. Übernahme mit Quellenangabe gestattet, wenn Autor(in) einverstanden; Beleg erbeten. Ausführliches Impressum hinten im Heft.

